

Сарајево, 10. март 2016. године
070-WB/2016

Поштовани господине Одаловић,

обраћам вам се у вези са регионалним састанком, којим је председавала Међународна комисија за нестала лица (ICMP) 8. маја 2015. године у Милочеру, Црна Гора, када смо – након разговора у Дервенти, Босна и Херцеговина (БиХ) у новембру 2013. године и Модрацу, БиХ у октобру 2012. године – наставили дискусију о пројекту развоја базе података активних случајева лица несталих током оружаних сукоба на тлу бивше Југославије, која би обухватила случајеве из регије западног Балкана.

Сви учесници састанка у Милочеру поново су истакли како би развој базе података активних случајева несталих лица за западни Балкан допринио рјешавању тих случајева, који су резултат оружаних сукоба на тлу бивше Југославије.

У складу са протеклим разговорима, ICMP предлаже сљедеће:

- ✓ 1. ICMP ће податке о несталим лицима, које Комисија за нестала лица Владе Републике Србије достави ICMP-у, чувати у својој бази података активних случајева несталих лица за западни Балкан.
- ✓ 2. База података активних случајева несталих лица за западни Балкан ће садржавати податке о лицима која се још увијек сматрају несталима на основу званичне евиденције Комисије за нестала лица Владе Републике Србије.
- ✓ 3. Минимум информација које ће база података активних случајева несталих лица за западни Балкан садржавати је сљедећи:
 - а. име;
 - б. име оца;
 - ц. презиме;
 - д. датум рођења;
 - е. мјесто рођења;
 - ф. датум нестанка;
 - г. мјесто нестанка;
 - х. општина нестанка;
 - и. идентификација (ако је лице идентификовано и датум);
 - ј. државе у којима је нестанак регистрован.

Господин Вељко Одаловић
Председавајући Комисије
Комисија за нестала лица Владе Републике Србије
Булевар Михајла Пупина 2
11000 Београд

Њ.Е. господин Петар Вицо
Амбасадор
Амбасада Републике Србије
Burgemeester van Karnebeeklaan 19
2585 Хар
Низоземска

4. *ICMP* ће осигурати да подаци о активним случајевима несталих лица, које доставља Комисија за нестала лица Владе Републике Србије, буду доступни, те у облику који омогућује претраживање надлежним институцијама Србије, као и надлежним институцијама Босне и Херцеговине, Црне Горе, Хрватске и Косова на основу реципрочног пружања података о активним случајевима несталих лица, који ће бити укључени у базу података за западни Балкан.
5. База података активних случајева несталих лица за западни Балкан ће бити доступна у облику онлајн апликације смјештене на *ICMP*-овом серверу. Комисија за нестала лица Владе Републике Србије имаће потпуни приступ бази података активних случајева несталих лица за западни Балкан путем интерфејса који омогућује претраживање.
6. Апликација ће бити заштићена у складу са наригорознијим стандардима заштите база података, укључујући и управљање привилегијама приступа бази података и напредним механизмима ауторизације овлашћених корисника.
7. Приступ бази података активних случајева несталих лица за западни Балкан биће омогућен лицима које именује Комисија за нестала лица Владе Републике Србије. Приступ се омогућује путем појединачних приступних шифри. Приступне шифре ће се мијењати сваких три мјесеца.
8. *ICMP* ће осигурати трајну техничку и административну подршку, неопходну за одржавање базе података активних случајева несталих лица за западни Балкан. Техничка подршка подразумијева развој и увођење намјенских апликација за базу података, смјештање базе података на централном серверу и помоћ при уносу података и у процесима анализе.
9. Подаци достављени у сврху развоја и одржавања базе података активних случајева несталих лица за западни Балкан чуваће се у складу са *ICMP*-овим правилницима о обради и заштити података.

Уколико понуђене услове сарадње сматрате прихватљивим, предлажем да ово писмо и ваш одговор представљају споразум склопљен између *ICMP*-а и Комисије за нестала лица Владе Републике Србије. Подразумијева се да се ова размјена писама неће тумачити тако да представља било какво одрицање, изричито или индиректно, од привилегија и имунитета које *ICMP* ужива, његових канцеларија, рачуна, имовине, званичника, стручњака и запосленика.

С поштовањем,

Matthew Holliday
Руководилац Програма за западни
Балкан



РЕПУБЛИКА СРБИЈА
ВЛАДА

Комисија за нестала лица
Број 018-01-02/2016-01/05
24.06.2016. године
Београд

**МЕЂУНАРОДНА КОМИСИЈА ЗА НЕСТАЛА ЛИЦА
(ИЦМП)
н/р руководиоцу Програма за Западни Балкан,
г-дину Метју Холидеју**

САРАЈЕВО
Алипашина 45а

Поштовани г-дине Холидеј,

Комисија за нестала лица Владе Републике Србије захваљује Вам се на Вашем писму бр. 070-WB/2016 од 10. марта 2016. године којим се позивате на одржани регионални састанак, којим је председавала Међународна комисија за нестала лица (МКНЛ), 08. маја 2015. године у Милочеру, Црна Гора, а након разговора у Дервенти у новембру 2013. године и Мадрацу у октобру 2012. године, где је настављена дискусија о пројекту развоја базе података активних случајева лица несталих током оружаних сукоба на простору бивше Југославије, која би обухватила случајеве из региона Западног Балкана. Упућујући изразе свог поштовања Комисија за нестала лица Владе Републике Србије жели да Вас обавести о следећем:

На свим до сада одржаним регионалним састанцима на којима се дискутовало на тему регионалне листе несталих председник Вељко Одаловић и представници Комисије за нестала лица Владе Републике Србије су истицали значај њеног формирања. Регионална листа би првенствено била користан алат у процесу тражења несталих лица, јер би се на тај начин уклонили дуплирани случајеви, повећао број критеријума верификације, дефинисале надлежности код случајева од заједничког интереса и сл. Такође, истицано је да регионална листа несталих лица треба да буде отворена, периодично ажурирана од стране овлашћених лица и буде објављена искључиво на основу консензуса свих учесника у њеном креирању.

С тим у вези, посебно је наглашавано да је за Републику Србију једина верификована листа несталих лица за КиМ, консолидована листа МКЦК. Укључивањем одвојених листа довело би до несугласица између београдске и приштинске делегације Радне групе за нестала лица у оквиру дијалога Београд –

Приштина, јер се обе стране сматрају носиоцима службених евиденција и власницима целе листе.

С обзиром да до сада није постигнут договор у вези са увођењем консолидоване листе несталих на КиМ у јединствену регионалну листу несталих лица Међународна комисија за нестала лица (МКНЛ) је желећи да пронађе начин и превазиђе разлике у ставовима, како би регионална листа била формирана, упутила писмо Вељку Одаловићу, председнику Комисије за нестала лица Владе Републике Србије, који је уједно и руководилац београдске делегације Радне групе за нестала лица на КиМ, у вези са „Пројектом развоја базе података активних случајева лица несталих током оружаних сукоба на простору бивше Југославије који би обухватио случајеве из региона Западног Балкана“. Овај Пројекат представља билатерални споразум између Комисије и МКНЛ иако је регионална листа била планирана и имала смисла само као мултилатерални документ, објављен искључиво на основу консензуса свих учесника у њеном креирању.

Наиме, у овом писму се наводе критеријуми, начини вођења евиденција несталих лица, минимум података о несталом лицу, техничким перформансама сервера на коме ће се налазити база, систему заштите и приступа истој и сл. међутим опет остаје нејасно који случајеви несталих лица испуњавају критеријуме за улазак у базу података активних случајева, коме остају подаци који се налазе у бази података након завршетка мандата МКНЛ на простору Западног Балкана, име које државе ће стајати у рубрици предвиђеној за име државе у којој је нестанак регистрован за она лица која су нестала на простору КиМ, имајући у виду да је овај документ понуђен и приштинским властима. Свакако за Републику Србију није прихватљиво да се налази име једнострано проглашене независне државе Косово, јер Република Србије та лица сматра својим држављанима и простор КиМ територијом Републике Србије.

У вези са наведеним, како бисмо превазишли разлике у ставовима, у циљу формирања базе података активних случајева лица несталих током оружаних сукоба на простору бивше Југославије, предлагемо следеће:

1. Да се подаци које Комисија за нестала лица Владе Републике Србије буде доставила МКНЛ, чувају у бази података активних случајева несталих лица а након завршетка мандата МКНЛ на простору Западног Балкана, врате Комисији,
2. Да Комисија за нестала лица Владе Републике Србије достави податке за сва лица која се налазе у њеној службеној евиденцији, без обзира да ли случајеви несталих лица испуњавају критеријуме МКЦК, јер се често дешава да се одређена лица идентификују на основу пријаве МКНЛ и анализе ДНК, а нису била верификована према критеријумима МКЦК,
3. Да се у тачки 3. под ј., где је предвиђено да стоји име држава у којима је нестанак регистрован, податке за она лица која су нестала на простору КиМ, а које достави Комисија, стоји Република Србија, имајући у виду, комплексну ситуацију са којом се суочава Комисија, јер има захтеве за тражење несталих лица према више страна у региону и обрнуто, због чега је правно уређење и регулисање сарадње са другим странама у процесу од посебног значаја. За она лица чије податке доставе приштинске власти стоји Косово са фусностом уз звездицу и да гласи:

„Овај назив се не доводи у везу са питањем статуса Косова и у складу је са Резолуцијом 1244 Савета Безбедности УН и мишљењем Међународног суда правде о косовској декларацији о независности“, како је и предвиђено да се овај назив користи у оквирима регионалне сарадње.

Уколико прихватате наше предлоге, молимо Вас да нас о томе писмено обавестите, како бисмо приступили правним процедурама за информисање Владе Републике Србије о потреби закључивања Споразума између Комисије за нестала лица Владе Републике Србије и Међународне комисије за нестала лица о пројекту развоја базе података активних случајева лица несталих током оружаних сукоба на простору бивше Југославије.

С поштовањем,



ПРЕДСЕДНИК КОМИСИЈЕ

Велько Одаловић
Велько Одаловић

Сарајево, 3. август 2016. године
231-WB /2016

Поштовани господине Одаловић,

овим путем вам желим захвалити за допис од 24. априла 2016. године, број 018-01-02/2016-01/05, којим изражавате подршку развоју базе података случајева лица несталих у оружаним сукобима на тлу бивше Југославије за западни Балкан, из дописа Међународне комисије за нестале (ICMP), број 070-WB/2016 од 25. марта 2016. године.

Што се тиче питања из вашег дописа, увјеравам вас у сљедеће:

1. Подаци које Комисија за нестала лица Владе Републике Србије (Комисија) достави, вратиће се Комисији по истеку ICMP-овог мандата у регији западног Балкана;
2. База података активних случајева несталих лица за западни Балкан ће користити минимум критерија приликом регистровања случајева, како је наведено у тачкама 3(а) до 3(ј) у нашем писму број 070-WB/2016 које смо вам упутили 25. марта 2016. године;
3. Косово ће се у бази података помињати уз астериск и сљедећу фусноту "Овај назив није повезан са питањем статуса Косова и у складу је са Резолуцијом 1244 Савјета сигурности УН-а и мишљењем Међународног суда о проглашењу независности Косова."

С обзиром на то да су позитивни одговори стигли не само из Србије, него и из Босне и Херцеговине, Косова* и Црне Горе, ICMP ће иницирати развој регионалне базе података. ICMP са Хрватском разматра њихово укључивање у пројект и нада се позитивном исходу. С обзиром на то да је већина земаља из регије позитивно одговорила на ову иницијативу, ICMP жели иницирати развој регионалне базе података. Како је у допису од 25. марта 2016. године истакнуто, ваш позитиван одговор на изнесени приједлог за сарадњу представља споразум између ICMP-а и Комисије. У том смислу вас љубазно молимо да нам доставите ваше податке о активним случајевима несталих лица путем Excel табеле која се налази у прилогу.

Дозволите ми да поновно истакнем да ICMP све личне податке третира у складу са својим правилима о заштити података и повјерљивости, која су доступна на www.icmp.int. Поред тога, ICMP-ов статус међународне организације пружа дипломатске привилегије и имунитет, које се, између осталог, односе и на особне податке у посједу ICMP-а те су запрека заплијени, захтјевима у форми судских налога и другим облицима правних процедура.

Господин Вељко Одаловић
Предсједавајући
Комисија за нестала лица Владе Републике Србије
Булевар Михајло Пупина 2
11000 Београд
СРБИЈА

* Овај назив није повезан са питањем статуса Косова и у складу је са Резолуцијом 1244 Савјета сигурности УН-а и мишљењем Међународног суда о проглашењу независности Косова.

Користим ову прилику да вам захвалим за сарадњу и активну подршку у процесу рјешавања питања несталих лица.

С поштовањем,

Matthew Holliday
Руководилац Програма за западни
Балкан

Прилог: *Excel* табела за доставу података о активним случајевима несталих особа.

| 1. Ime | 2. Ime oca | 3. Prezime | 4. Datum rođenja | 5. Mjesto rođenja | 6. Datum nestanka | 8. Općina/opština nestanka | 9. Identifikacija (ako je osoba/liče identifikovana i datum) | 10. Zemlja u kojoj je nestanak registrovan |
|--------|------------|------------|------------------|-------------------|-------------------|----------------------------|--|--|
|--------|------------|------------|------------------|-------------------|-------------------|----------------------------|--|--|

Сарајево, 3. новембар 2016. године
306-WB/2016

Поштовани господине Одаловић,

задовољство ми је поздравити вас и позвати се на блиску сарадњу између Међународне комисије за нестала лица (*ICMP*) и Комисије за нестала лица Владе Републике Србије.

Овом приликом вам се обраћам у вези са статусом споразума између Комисије за нестала лица Владе Републике Србије и *ICMP*-а о пројекту развоја Базе података отворених случајева лица несталих током оружаних сукоба на територији бивше Југославије за западни Балкан.

У вашем допису од 24. јуна 2016. године (бр. 01 8-0 I -0212016-01 105) поновили сте спремност да учествујете у развоју јединствене базе података активних случајева лица несталих на територији бивше Југославије, те навели одређене предуслове за наставак пројекта. С обзиром на то да су ваши приједлози били усмјерени на превазилажење препрека на путу ка успјешној изведби пројекта, *ICMP* је позитивно одговорио на сваки став који сте истакли 3. августа 2016. године (бр. 231-WB/2016).

Осврнуо бих се и на напомене ваше колегице Маје Васовић на Регионалној конференцији у Сарајеву, 24. августа ове године. Госпођа Васовић је истакла важност креирања Регионалне листе и нагласила да Комисија за нестала лица Владе Републике Србије ускоро очекује испуњавање интерних правних процедура у Републици Србији које ће омогућити потписивање споразума са *ICMP*-ом у вези са учешћем Републике Србије у пројекту развоја базе података отворених случајева несталих лица за западни Балкан.

У складу с тиме бих вам био врло захвалан за информацију о напретку у том погледу. Да ли је Влада Републике Србије одобрила Комисији за нестала лица да потпише споразум са *ICMP*-ом о развоју базе података отворених случајева несталих лица за западни Балкан?

Господин Вељко Одаловић
Предсједник
Комисија за нестала лица Владе Републике Србије
Палата Србије
Булевар Михајла Пупина 2
11 000 Београд
СРБИЈА

Удружења породица несталих лица из држава западног Балкана захтијевају од *ICMP-а* да благовремено крене са изведбом овог пројекта. Стога бих цијенио било какву информацију Комисије за нестала лица Владе Републике Србије о учешћу Републике Србије у пројекту и потписивању споразума којим би се таква сарадња формализовала.

С поштовањем,

Matthew Holliday
Руководилац Програма за западни Балкан



РЕПУБЛИКА СРБИЈА
ВЛАДА
Комисија за нестала лица
Број 018-01-02/2016-01/05
02.12.2016. године
Београд

**МЕЂУНАРОДНА КОМИСИЈА ЗА НЕСТАЛА ЛИЦА
(ИЦМП)
н/р руководиоцу Програма за Западни Балкан,
г-дину Метју Холидеју**

САРАЈЕВО
Алипашина 45а

Поштовани г-дине Холидеј,

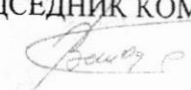
Упућујући изразе свог поштовања Комисија за нестала лица Владе Републике Србије захваљује Вам се на Вашем писму бр. 306-WB/2016 од 03. новембра 2016. године којим тражите да Вам се достави информација о статусу Споразума између Комисије за нестала лица Владе Републике Србије (Комисија) и Међународне комисије за нестала лица (ИЦМП) односно о напретку у погледу испуњавања формално правних процедура Републике Србије у вези са Пројектом развоја базе података активних случајева лица несталих током оружаних сукоба на простору бивше Југославије, која би обухватила случајеве из региона Западног Балкана. С тим у вези, Комисија жели да Вас обавести о следећем:

Након пријема Вашег писма бр. 231- WB/2016 од 03. августа 2016. године, којим сте нас обавестили о прихватању свих наших предлога који су били усмерени на превазилажење препрека на путу ка успешној реализацији наведеног пројекта Комисија је покренула формално правну процедуру за информисање Владе Републике Србије о потреби закључивања Споразума између Комисије и ИЦМП о пројекту развоја базе података активних случајева лица несталих током оружаних сукоба на простору бивше Југославије. Међутим, као што знате Република Србија је приступила Споразуму о статусу и функцијама ИЦМП (Оквирни споразум), 16. децембра 2016. године, у Хагу, те је у складу са тим потребно да овај Споразум потврди Народна Скупштина Републике Србије. Како су нам сугерисали из надлежног министарства потребно је прво потврдити овај Оквирни споразум, којим је ИЦМП постао међународна организација, па тек онда потписивати са ИЦМП остале правне акте. Правни акти за ратификацију овог Споразума су у процедури и очекује се да ће ускоро бити на дневном реду у

Народној Скупштини и да ће након тога Закон о потврђивању Споразума о статусу и функцијама ИЦМП ступити на снагу о чему ћемо Вас благовремено обавестити. Након тога Комисија ће информисати Владу Републике Србије о потреби закључивања Споразума између Комисије и ИЦМП о пројекту развоја базе података активних случајева лица несталих током оружаних сукоба на простору бивше Југославије о чему ћемо Вас такође благовремено писмено обавестити и доставити потребне податке у форми коју сте навели у Вашем писму бр. 231-WB/2016 од 03. августа 2016. године и тиме сматрати Споразум закљученим.

С поштовањем,

ПРЕДСЕДНИК КОМИСИЈЕ



Вељко Одаловић



Сарајево, 15. фебруар 2017. године
060-WB/2017

Поштовани господине Одаловић,

овом приликом вас желим извијестити о напретку у процесу креирања Базе података активних случајева лица несталих услед оружаних сукоба у бившој Југославији (у даљем тексту: База података активних случајева несталих лица).

Међународна комисија за нестала лица (ICMP) се нада да ће се и Република Србија прикључити пројекту и честита на спремности Комисије за нестала лица Владе Републике Србије да подржи оснивање Базе података активних случајева несталих лица. Разумијемо потребу за провођењем релевантних правних процедура које захтијевају Влада и Парламент Републике Србије; ICMP је спреман пружити сваку неопходну подршку у овом процесу.

У вези с тим вас желим обавијестити и да се Република Хрватска прикључила Пројекту. Помоћник министра, господин Стјепан Сучић и ја потписали смо Споразум у име Међународне комисије за нестала лица и Управе за заточене и нестале Републике Хрватске 31. јануара 2017. године. Тиме су се Пројекту придружиле све државе регије, а увјерени смо да ће се ускоро придружити и Србија.

Након приступања Србије Пројекту, ICMP планира организовати конференцију свих држава учесница у сврху дискусије о начину даљње размјене података и њихове валидације.

Користим ову прилику да вам захвалим за сарадњу и активну подршку у процесу рјешавања питања несталих лица.

С поштовањем,

Matthew Holliday
Руководилац Програма за западни
Балкан

Господин Вељко Одаловић
Предсједavajuћи
Комисија за нестала лица Владе Републике Србије
Булевар Михајло Пупина 2
11000 Београд
СРБИЈА

Сарајево, 6. јуни 2017. године
175-WB/2017

Поштовани господине Одаловић,

Имам задовољство да вам упутим срдачне поздраве у свјетлу одличне сарадње коју имају Међународна комисија за нестала лица (ИЦМП) и Комисија за нестала лица Владе Републике Србије (Комисија).

ИЦМП је са задовољством примио к знању чињеницу да је Народна скупштина Републике Србије усвојила Закон о потврђивању Споразума о статусу и функцијама Међународне комисије за нестала лица (Споразум) 29. маја 2017. године. ИЦМП свесрдно поздравља овај начин продубљивања сарадње између Републике Србије и ИЦМП-а.

У вашем писму од 2. децембра 2016. године сте нас обавијестили да је ратификација Споразума предуслов који је потребно испунити како би Комисија могла да закључи споразум о учешћу у ИЦМП-евом пројекту: База података активних случајева лица несталих услјед оружаных сукоба на територији бивше Југославије.

Такођер, желим да вас напоменем да је ИЦМП прихватио сугестије које је Комисија изнијела у погледу пројекта (веза - писмо ИЦМП-а број: 231-WB/2016 од 3. августа 2016. године). Наиме:

1. подаци које достави Комисија ИЦМП-у ће се чувати у бази података, а након завршетка мандата ИЦМП-а на Западном Балкану подаци ће бити враћени Комисији;
2. да ће Комисија доставити податке о свим несталим лицима које има у својим званичним евиденцијама, без обзира на то да ли случајеви несталих лица испуњавају критерије Међународног комитета Црвеног крста (МКЦК) или не, јер у одређеним ситуацијама лица су била идентификована кроз апликацију ИЦМП-еве ДНК анализе иако ти случајеви нису били верификовани у складу са критеријима МКЦК;
3. да ће свако реферисање на Косово у бази података садржавати фусноту са сљедећим ријечима: „овај назив не прејудуцира ставове о статусу Косова и у складу је са Резолуцијом Савјета безбједности УН-а 1244 и мишљењем Међународног суда правде о косовској декларацији независности.“

Господин Вељко Одаловић
Предсједник
Комисија за нестала лица Владе Републике Србије
Палата Србије
Булевар Михајла Пупина 2,
11000 Београд
СРБИЈА

Узимајући у обзир да је ИЦМП прихватио горе наведене примједбе Комисије, та да је Народна скупштина Србије ратификовала Споразум, испуњени су сви услови да Комисија приступи ИЦМП-евом пројекту: База података активних случајева лица несталих услијед оружаних сукоба на територији бивше Југославије.

Стога, позивамо Комисију да упути писмо ИЦМП-у, које ће заједно са овим писмом и осталом кореспонденцијом између ИЦМП-а и Комисије везано за пројект, конституисати споразум о учешћу Комисије у пројекту.

Користим ову прилику да вам, господине Одаловићу, упутим изразе најдубљег поштовања.

С поштовањем,

Matthew Holliday
Шеф програма за Западни Балкан